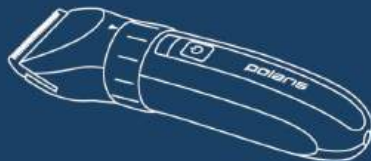


polaris

since 1995



PHC 4111
Manual Instruction / Guarantee



ЗМІСТ

Загальна інформація	3
Загальні вказівки щодо безпеки приладу	3
Спеціальні вказівки щодо безпеки цього приладу	5
Сфера використання	5
Опис приладу	5
Комплектація	6
Підготовка до роботи	6
Експлуатація приладу	6
Поради зі стрижки	8
Чищення та догляд	11
Зберігання	11
Транспортування	11
Реалізація	11
Вимоги щодо утилізації	12
Несправності та їхнє усунення	12
Технічні характеристики	12
Інформація про сертифікацію	12
Гарантійні зобов'язання	13

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з використання призначена для ознайомлення з технічними даними, пристроєм, правилами з експлуатації та зберігання машинки для стрижки волосся, модель **POLARIS PHC 4111** (далі за текстом – машинка, прилад).



Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом або травмування під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних запобіжних заходів під час роботи з приладом, а також загальних вказівок щодо безпеки за роботи з електрично побутовою технікою.

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Прилад призначений виключно для використання в побуті, та лише за прямим призначенням.
- Перед початком використання цього приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
- Щоразу перед увімкненням приладу огляньте його. За наявності пошкоджень приладу та шнура живлення в жодному разі не вликайте прилад у розетку.
- Прилад і шнур живлення повинні зберігатися таким чином, щоб вони не потрапляли під вплив спеки, сонячних променів та вологі.
- Не залишайте прилад без нагляду! Якщо Ви більше не користуєтесь приладом, то завжди вимикайте його.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включно з дітьми), у яких є фізичні, нервові чи психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їх інструктування щодо використання цього приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їх ігор із приладом.



Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванни, раковини або інших ємностей, наповнених водою.

Шановний покупцю!

Дякуємо за вибір продукції, що випускається під торговою маркою **POLARIS**. Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що Ви задоволені придбанням нового виробу від нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація щодо Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним.

Збережіть інструкцію разом із гарантійним талоном, вкладеним серійним номером, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом.

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. За намокання приладу одразу від'єднайте його від мережі.
- У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не опускайте руки у воду. Перед повторним використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- При використанні приладу у ванній кімнаті не користуйтеся мережевим шнуром, застосовуйте тільки акумуляторний режим, оскільки близькість води становить небезпеку при використанні мережевих електроприладів.
- Вмикайте прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, яка використовується в мережі.
- Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення та пристроями з'єднання.
- Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Перед увімкненням приладу в мережу переконайтеся, що він у вимкненому стані.



Не піддавайте прилад екстремальним зовнішнім впливам.



Захищайте прилад від будь-яких ударів.



Не залишайте прилад без нагляду під час роботи.



Не використовуйте прилад, порушувачи водостійкість. Не занурюйте у воду!

- Бережіть прилад від ударів об гострі кути. Після закінчення експлуатації, під час чищення або у разі поломки приладу завжди відключайте його від мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. У разі відключення приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплектації, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Не використовуйте прилад після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Після використання ніколи не обмотуйте провід електроживлення навколо приладу, оскільки це може призвести до загорання проводу. Завжди гладко розправляйте провід на час зберігання.
- Заміну дроту можна проводити лише на аналогічний оригінальний дріт від такої ж моделі, проконсультуйтеся у кваліфікованих спеціалістів – співробітників сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен проводитись лише кваліфікованими спеціалістами сервісного центру.
- Для ремонту приладу можна використовувати тільки оригінальні запасні частини.
- Після закінчення строку служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. При цьому необхідно викинути акумуляторні батареї з приладу. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Використані акумуляторні батареї не викидайте з побутовим сміттям. Не кидайте батареї у вогонь, оскільки вони можуть вибухнути. Використані акумулятори повинні бути утилізовані.

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЦЬОГО ПРИЛАДУ

- Цей прилад призначений для використання в житлових приміщеннях з температурою повітря в діапазоні від +15°C до +35°C
- Перед початком роботи перевірте правильність установок лез
- Нікуди не кладіть працюючий пристрій, оскільки це може призвести до травми або завдати матеріальних збитків.
- Не користуйтеся машинкою з пошкодженими насадками або одним із зубців насадки, а також з пошкодженими лезами – це може призвести до травми.
- Використовуйте прилад тільки для стрижки сухого волосся.
- Не користуйтеся приладом у місцях із підвищеною вологістю. Категорично забороняється використання під час прийняття ванни або під душем!
- Не використовуйте цей виріб для стрижки тварин.
- Щоб уникнути порізів, не притискайте леза приладу надто близько до шкіри.
- Не користуйтеся машинкою при запаленнях шкіри.
- Машинка для стрижки є побутовим приладом і не розрахована на безперервне тривале використання, тому після 10 хвилин безперервної роботи необхідно робити перерву для охолодження приводу.



СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

- Прилад призначено для побутового застосування.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання та використання поза приміщеннями.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного або непередбаченого шляху інструкцією використання.

ОПИС ПРИЛАДУ



КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Прилад
2. Підставка для зарядки
3. Мережевий адаптер
4. Змінні насадки для різної довжини стрижки
5. Масло для змащення комплекту різальних лез
6. Щіточка для чищення
7. Інструкція користувача
8. Гарантійний талон
9. Серійний номер



Примітка. Малюнки та ілюстрації наведені в ознайомлювальних цілях та можуть відрізнятися від фактичного зовнішнього вигляду виробу. Конструкція та технічні характеристики виробу можуть бути змінені виробником без попереднього повідомлення.

Використання приладу

- Перед першим використанням приладу необхідно повністю розрядити і зарядити акумуляторну батарею.
- Заряджайте акумуляторну батарею при температурі не нижче +10°C і не вище +35°C.
- Час повного заряду – 150 хвилин.
- Щоб зарядити акумуляторну батарею, вставте штекер шнура живлення в роз'єм для підключення живлення та підключіть адаптер до мережі. При цьому засвітиться червоний світловий індикатор зарядки CHARGE та світлодіодний 5-ступінчастий індикатор заряду батареї. При цьому машинка повинна бути вимкнена: перемикач у положенні Off.
- Якщо машинка не використовується протягом місяця, повністю зарядьте акумуляторну батарею перед її використанням.



Увага! для продовження терміну служби акумуляторної батареї користуйтеся машинкою до повної її розрядки, а потім повністю зарядьте батарею.



На замітку! Щоб працювати машинкою від мережі, підключіть адаптер до роз'єму на машинці і вставте вилку адаптера в мережу.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ВИКОРИСТАННЯ

Підготовка до експлуатації

- Вийміть прилад із упаковки.
- Перевірте комплект поставки (див. розділ «Комплектація»).
- Переконайтеся, що корпус приладу та мережний шнур не пошкоджені.



Змащення та регулювання



Увага! Перед першим використанням змастіть зубці лез мастилом.

- Перед початком стрижки перевірте прилад, переконайтеся, що між зубцями лез немає зайвого мастила. Увімкніть прилад і подивіться на хід лез, вони повинні рухатися без перешкод.
- Для змащення комплексу різальних лез може використовуватися тільки мастило, що входить до комплексу поставки приладу. Точки нанесення мастила позначені на рисунку, в кожену точку слід наносити не більше 1 краплі мастила, потім необхідно дати машинці попрацювати приблизно 30 секунд, щоб мастило розподілилося між поверхнями, що труться, після цього видаліть залишки мастила сухою тканиною або паперовою серветкою. Окремо можна придбати мастило в авторизованому сервісному центрі.
- Під час стрижки Ви можете використовувати різні знімні насадки в залежності від специфіки зачіски. Насадки спеціально розроблені для покращення якості стрижки. Для вибору необхідної довжини стрижки додаються насадки [3,6,9,12 і 16 мм].



- Посадіть лядину, яку підстригатимете, на стілець таким чином, щоб її голова знаходилася на рівні Ваших очей. Це покращує огляд та дозволяє контролювати процес стрижки.
- Ретельно розчешіть волосся, щоб видалити всі волоссяні вузли.
- У процесі стрижки волосся має бути сухим.

Встановлення / знімання насадок

- Візьміть машинку лезами догори.
- Встановіть насадку на леза приладу.
- Зафіксуйте насадку на приладі до клацання.
- Для того, щоб зняти насадку, прикладіть великий палець і потягніть насадку до клацання.



Експлуатація приладу

- Встановіть необхідну насадку.
- Увімкніть прилад у мережу, встановіть вимикан у положення "Увімк".
- Після закінчення стрижки, не залишайте прилад під'єднаним до мережі.

Використання важеля регулювання довжини лез

- Важіль регулювання довжини леза розташований на корпусі приладу. За допомогою цього важеля здійснюється зміння довжини волосся до 2 мм без використання змінних насадок.
- Важіль регулювання довжини леза має градацию від 0,8 мм до 2 мм. При зменшенні поділу, леза щільно зсовуються, що дозволяє стригти волосся дуже коротко.



Поради зі стрижки волосся

- Посадіть людину, яку підстригатимете, на стілець таким чином, щоб її голова знаходилася на рівні Ваших очей. Це полегшує огляд та дозволяє контролювати процес стрижки.
- Ретельно розчішіть волосся, щоб видалити всі волосяні вузли.
- У процесі стрижки волосся має бути сухим.
- Стрижка волосся з використанням цього приладу потребує певних навичок, тому декілька перших разів встановлюйте насадки для стрижки волосся з максимальною довжиною.
- Для більш рівної стрижки переміщайте прилад проти напрямку росту волосся. Не намагайтеся прискорити процес, переміщуючи прилад швидше, ніж він встигає підстригати волосся.
- Видаляйте під час стрижки обрізане волосся.



Стрижка потилиці

- Встановіть потрібну насадку.
- Візьміть прилад таким чином, щоб леза дивилися вгору і почніть стригти від основи шиї до маківки.
- Захопіть машинкою невелику кількість волосся змінною насадкою.
- Під час стрижки поступово піднімайте прилад вгору вздовж потилиці. Продовжуйте обробку потилиці в напрямку знизу вгору від шиї до кінчиків вух.
- Для отримання більш короткої зачіски використовуйте малі насадки, застосовуйте в більшій мірі натискання та в меншій мірі піднімання вгору.

Обробка скронь

- Для цієї функції встановіть насадку мінімальної довжини або використовуйте прилад без насадки. Обробіть скроневу частину голови.
- Потім, установивши насадку більшої довжини, Ви можете просуватися вище.

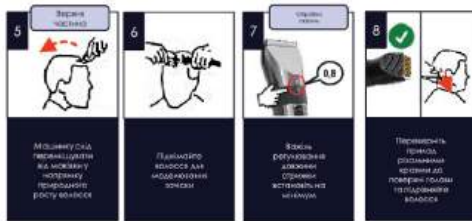


Обробка верхньої частини голови

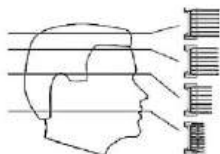
- Встановивши насадку необхідної довжини, можна розпочати стрижку верхньої частини голови. При цьому машинку слід переміщувати від маківки в напрямку природного росту волосся. У деяких випадках Ви можете стригти волосся в зворотному напрямку проти природного росту від лоба до потилиці.
- Якщо необхідна ще вкоротити волосся, встановіть насадку меншої довжини.
- Для стрижки довгого волосся у верхній частині голови використовуйте насадку у поєднанні з підніманням волосся. Змінюючи довжину пасма, Ви можете моделювати довжину зачіски на свій смак.

Підрівнювання волосся без використання насадок (обкантовка)

- Для підрівнювання волосся навколо шиї та скронь виставте мінімальну довжину леза за допомогою важеля на приладі.
- Переверніть прилад різальними краями до поверхні голови та підрівняйте волосся на скронях та шиї. Не натискайте сильно на машинку, при контакті відкритих лез зі шкірою виникає вірогідність отримання травм.
- Коротке волосся, що залишилося, видаляється за допомогою бритви (я комплект не входить).



Рекомендації щодо застосування змінних насадок



№4,5 Змінні насадки залишають волосся довжиною бл. **16 мм.–12 мм.**

№3 Змінна насадка залишає волосся довжиною бл. **9 мм.**

№2 Змінна насадка залишає волосся довжиною бл. **6 мм.**

№1 Змінна насадка залишає волосся довжиною бл. **3 мм.**

- При використанні приладу вперше рекомендується встановити насадку на максимальну довжину стрижки, щоб навчитися працювати приладом.
- Для ефекту триденної щетини достатньо мінімальної довжини 3 мм, для стилю «повна борода» достатньо 6 мм.
- Перед тим, як створювати бороду, визначте, який стиль Вам підходить.
- Нижче наведені деякі варіанти.

Основні етапи роботи

- Стрижка основної маси бороди
- Стрижка вусів і під губою
- Створення контурів бороди по лінії шиї
- Створення контурів бороди по лінії щік
- Обробка бакенбардів

Для стрижки бороди переміщуйте прилад різальним блоком вгору в напрямку знизу-вверх від шиї до обличчя.

Стрижка бороди та вусів

- Машинка-триммер використовується для моделювання або підрівнювання бороди та вусів.
- Перед початком стрижки розчешіть бороду та вуса, щоб не було волосків, що сплуталися.



Увага! При накопиченні волосся на насадці струшуйте з неї зрізані волоски.

Увага! Не натискайте сильно на машинку, щоб щетина вистригалася рівномірно.

Для зняття волосся з області шиї та шк зніміть насадку з машинки та проводьте машинкою знизу вгору до наміченої межі бороди.

Для створення рівних контурів тримайте машинку різними лезами вниз і стрижіть по наміченій лінії.

Коротке волосся, що залишилося на шиї, щоках, під губою, видаляється за допомогою бритви.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням та обслуговуванням від'єднайте прилад від мережі.
- Леза та насадки очищайте від залишків волосся після кожного використання щіточкою, що входить до комплекту, та промивайте водою. Для цього натисніть на леза від себе. Засувка відкриється, і ви зможете прочистити леза.
- Для встановлення лез на місце встановіть важіль у позицію 2 мм. і зафіксуйте леза.
- Перезаряджайте акумуляторну батарею не рідше, ніж 1 раз на 6 місяців, навіть якщо ви не користуєтесь машинкою для стрижки.



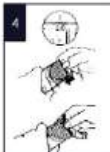
Натисніть на леза від себе.



Леза та насадки очищайте щіточкою.



Очищайте голі волоски встановленим.



Встановлення лез на місце.

- Для забезпечення надійної роботи приладу леза повинні регулярно змащуватися у міру потреби (відсутність мастила знижує плавність ходу, сприяє нагріванню лез та прискореному зносу), зайве мастило бруднить волосся і сприяє налипанню зістриженого волосся на леза та насадки.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення, протирайте прилад чистою сухою тканиною.
- У жодному разі не занурюйте прилад у воду.
- Зберігайте прилад у прохолодному сухому місці.
- Для перевезення приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.

ЗБЕРІГАННЯ

Електроприлади зберігаються в закритому сухому та чистому приміщенні за температури навколишнього повітря не вище плюс 40°C із відносною вологістю не вище 70% та відсутності у навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших пар, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. Під час перевезення приладу використовуйте оригінальну упаковку. Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів і агресивних середовищ.

Увага! Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом або травмування під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних запобіжних заходів під час роботи з приладом, а також загальних вказівок щодо безпеки за роботи з електричною побутовою технікою.



РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Відомі, що утворюються при утилізації виробів, підлягають збору з подальшою утилізацією відповідно до Закону України Про управління відходами.



Увага! Після закінчення строку служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. Цим ви допоможете захистити довкілля.



Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом чи травмування під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтеся основних заповідей заходів під час роботи з приладом, а також загальних вказівок щодо безпеки під час роботи з електроприладами.

НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХНЄ УСУНЕННЯ

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Під час під'єднання в мережу прилад не працює	I. Несправна розетка	I. Перевірте напругу в розетці, відключивши інший пристрій.
	II. Пошкоджений шнур електроживлення	II. Усувається лише фахівцями ремонтних майстерень
	III. Прилад несправний	III. Зверніться до сервісного центру
Машинка зникається, але не стриже	1. Блок лез не очищений	1. Очистіть леза
	2. Блок лез не змащений	2. Змастіть блок лез
	3. Блок лез несправний	3. Зверніться до сервісного центру



Увага! Якщо за допомогою описаних вище кроків ви не можете вирішити проблему самотужки, зверніться, будь ласка, до сервісного центру.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга: 100—240 В
Частота: ~50/60 Гц
Час роботи повністю зарядженої батареї: до 180 хвилин
Клас захисту – II
R-перезаряджається
C-мережево, робота від мережі



Примітка. Внаслідок постійного процесу внесення змін та покращень, між інструментами та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Прилад, сертифікований на відповідність вимогам технічних регламентів та державних стандартів України



Розрахунковий термін служби виробу:
Гарантійний термін:

3 роки
3 роки від дня купівлі

Виробник:

NINGBO HANSFORT OVERSEAS EYSHA LIMITED,
№ 15B Dongshan Lu, Hushan Chigdao, Цзіцзі, Проінціпа Чжінцзюань, КНР
NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 15B Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Виготовлено в Китаї.

Імпортер і уповноважений представник виробника в Україні:

«ТОБ Ренілд ЛТД»
вул. І.Франка, буд. 18А, офіс 5, м. Київ, 01030, Україна, тел.: +38(044)5996292

Телефон єдиної дорадчої служби: +38 (093) 472-11-00

Сервісний центр: Україна, 04060 м. Київ, вул. Щусова, 44
тел.: 0-800-50-30-15, (044) 537-48-45,
Viber [050] 537-48-45
e-mail: nashservice_kiev@foxtron.ua

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

13

Виріб: Машинка-триммер для стрижки волосся

Модель: **Модель: 4111**

Ця гарантія діє протягом 36 місяців з підтвердженою датою придбання товарів і передає гарантійне обслуговування виробу відповідно до чинного законодавства України.

1. Гарантійні зобов'язання виробника поширюються на всі моделі, що випускаються під торговою маркою iPOLARIS та придбані у уповноважених виробником продавцях у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен використовуватися у суворій відповідності до Інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог щодо безпеки.
3. Ця гарантія не поширюється на невідомі, що виникли після передачі товару споживачеві наслідок:
 - Хімічного, механічного або іншого впливу, потраплення сторонніх предметів, рідин, камак та продуктів із високою життєдіяльністю всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Інструкції з експлуатації та правил техніки безпеки;
 - Використання виробу з метою, для якої вона не призначена;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вмятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, а т.ч. поява рідкокристалічних темних плям, а також - корозії на металі у місцях пошкодження покриття та непокрита ділянка металу;
 - Зношування деталей оздоблення, насадок та аксесуарів, ламп, батарей, змінних екранів, фільтрів, накопичувачів сміття, устаткування елементів, ремінь, шток та інших деталей з обмеженим терміном використання та деталей, схильних до природного зносу в процесі експлуатації;
 - Ремонту виробу, виконаного особами або організаціями, що не є сервісними центрами*;
 - Ушкодження виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у зв'язку з модифікаціями, непередбаченими конструкцією виробу, або самостійним ремонтом.

4. Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, дані в ній стерті або вигравлені.
5. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, що використовуються для комерційних, промислових чи професійних цілей.
6. Ця гарантія діє при пред'явленні разом з оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, та виробу, в якому виявлено дефекти, з наклеєним на нього серійним номером.

Увага! Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або шкоду майну у випадку, якщо це сталося внаслідок недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, умисних чи необережних дій споживача або третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та післягарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS. Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише сервісні центри POLARIS. *Адреси сервісних центрів на сайті Компанії: <https://ipolaris.com/>

Для підтвердження дати придбання виробу під час гарантійного ремонту або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція Продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.

У разі ненадання документа, що підтверджує дату придбання виробу, термін гарантії обчислюється з дати виготовлення виробу.

Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу.



TABLE OF CONTENTS

General information	15
General safety instructions for this appliance	15
Special safety instructions for this appliance	17
Scope of use	17
Description of the appliance	17
Component parts	18
Before you start	18
Operation of the appliance	18
Cutting hair advices	19
Cleaning and care	23
Storage	23
Transportation	23
Sales	23
Disposal requirements	24
Troubleshooting	24
Technical specifications	24
Certification information	24
Warranty obligations	25

GENERAL INFORMATION

This User Manual will help you get acquainted with: the technical data, design, operation rules, and storage of the hair clipper, model **POLARIS PHC 4111** (hereinafter referred to as the machine, appliance).



To avoid the risk of fire, electric shock, personal injury when using your appliance as well as its breakdown, strictly observe the basic safety precautions when working with this appliance as well as general safety instructions when working with electrical home appliances.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance is intended exclusively for domestic use, and only for its intended purpose.
- Before operating this appliance carefully read User Manual.
- Inspect the appliance each time before turning it on, if the appliance and the power cord are damaged never plug the appliance into a power outlet.
- The appliance and the power cord must be stored so that they are not exposed to heat, direct sunlight and moisture.
- Do not leave operating appliance unattended! If you are no longer using the appliance, always turn it off.
- This appliance is not intended for use by people (including children) having physical, nervous or mental disabilities or lack of experience and knowledge unless such persons are supervised or instructed regarding the use of this appliance by the person responsible for their safety. Children must be supervised in order to prevent their play with the appliance.



Attention! Do not use the appliance near bathtubs, sinks, or other containers filled with water.

Dear customer!

Thank you for choosing **POLARIS** brand products. Our products are designed to meet the high demands of quality, functionality and design. We are sure that you will be satisfied with the purchase of our company's new product.

Before using the device, please read the manual carefully. It contains important information regarding your safety, as well as recommendations for the proper use and care of the appliance.

Keep this manual together with the warranty certificate, cash register receipt, if possible, the cardboard box and packing material.

- Never immerse the appliance in water or other liquids. Do not touch the appliance with wet hands. If the appliance gets wet immediately unplug it.
- If the appliance falls into the water unplug it immediately. In this case, do not put your hands in water. Before reuse, the appliance must be checked by a qualified professional.
- When using the appliance in the bathroom, do not use the AC cord, use only the battery mode, as the proximity of water is dangerous when using mains-operated electrical appliance.
- Plug the appliance into an AC power source (~) only. Before switching on, make sure that the appliance is rated for the voltage used in the mains supply.
- Do not use non-standard power sources or connection devices.
- Any erroneous plug-in deprives you of the right to warranty service.
- Make sure that the appliance is in the off position before plugging it in.



Do not expose the appliance to extreme external influences



Protect the appliance from any impact



Never leave the appliance unattended during operation



Do not use the appliance near water! Do not put the appliance in water!

- Protect the appliance from hitting sharp corners. Upon termination of operation, cleaning or breakdown of the appliance always unplug it.
- Do not carry the appliance by its power cord. It is also forbidden to disconnect the appliance from the grid by holding it by the power cord. When disconnecting the appliance from the mains, hold the plug.
- The use of additional accessories that are not included in the scope of delivery deprives you of the right to warranty service.
- Do not use the appliance after a fall if there are visible signs of damage. The appliance must be checked by a qualified professional before use.
- Never wrap the power cord around the appliance after use as this can lead to a broken cord over time. Always straighten the cord smoothly for storage.
- The cord can be replaced only with a similar original cord from the same model, consult qualified specialists - employees of the service center. Unskilled repairs pose a direct danger to the user.
- Do not repair the appliance yourself. Repairs should only be carried out by qualified service personnel.
- Only original spare parts may be used to repair the appliance.
- After the end of the service, life does not dispose of the appliance with household waste. Hand it over to a special collection point for future disposal. In this case, it is necessary to remove the batteries from the appliance. This will help protect the environment.



Do not dispose of used rechargeable batteries with household waste. Do not throw the batteries in a fire, as they may explode. Used batteries must be disposed of.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THIS APPLIANCE

- This appliance is designed for use in residential areas with air temperatures ranging from +15°C to +35°C
- Before starting operation, check the correct installation of the blades
- Do not place a running appliance anywhere as this may result in injury or property damage.
- Do not use the machine with damaged nozzles or one of the nozzle teeth, or with damaged blades as this can cause injury.
- Use the appliance only for cutting dry hair.
- Do not use the appliance in areas with high humidity. **It is strictly forbidden to use it while taking a bath or in the shower!**
- Do not use this product for clipping animals.
- To prevent cuts, do not press the appliance blades too close to the skin.
- Do not use the machine if the skin is inflamed.
- The clipper is a household appliance and is not designed for continuous use, so after 10 minutes of continuous operation, it is necessary to take a break to cool down the drive.



It is strictly forbidden to use the appliance under the shower



Do not use this product for clipping animals.



Recommend ad continuous use is no more than 10 minutes.



Do not use the machine with damaged nozzles or one of the teeth of the

SCOPE OF USE

- The appliance is designed for domestic use.
- The appliance is not intended for industrial and commercial use and outdoor use.
- The manufacturer shall not be liable for damage resulting from improper use or use unintended in this Manual.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



COMPONENT PARTS

1. Appliance
2. Charging base
3. Network adapter
4. Replaceable nozzles for different haircut lengths
5. Cutting kit lubrication oil
6. Cleaning brush
7. User Manual
8. Warranty Certificate



Note. The drawings and illustrations are for information purposes and may differ from the actual appearance of the appliance. Product design and specifications are subject to change by the manufacturer without notice.

STARTING PROCEDURE AND USE

Preparation for operation

- Remove the appliance from its packaging.
- Check the scope of delivery (see "Component parts").
- Check for damage to the appliance and the power cord.

Use of the appliance

- Before using the appliance for the first time, the battery must be completely discharged and charged.
- Charge the battery at a temperature not lower than +10°C and not higher than +35°C.
- The full charge time is 150 minutes.
- To charge the battery, insert the plug of the power cord into the power connector and connect the adapter to the mains. At the same time, the CHARGE red indicator light and the 5-step LED battery indicator light will light up. The machine must be turned off at the same time: the switch is in the Off position.
- If the machine has not been used for a month, fully charge the battery before using it.



Attention! To extend the battery life, use the machine until it is completely discharged, then fully charge the battery.



For the record! To operate the machine from the mains, connect the adapter to the connector on the machine and insert the plug of the adapter into the mains.



Lubrication and adjustment



Attention! Oil the blade teeth before first use.

- Before cutting, check the appliance to make sure there is no excessive oil between the teeth of the blades. Turn on the appliance and look at the blade movement, the blades should move freely.
- Only the oil supplied with the appliance may be used to lubricate the cutting set of blades. The oil application points are indicated in the figure, no more than 1 drop of oil is applied to each point then you need to let the machine work for about 30 seconds so that the oil is distributed over the rubbing surfaces, after that the excess oil is removed with a dry cloth or paper napkin. You can purchase the oil separately at an authorized service center.
- During the haircut, you can use various removable nozzles depending on the specifics of the hairstyle. The nozzles are specially designed to improve the quality of the haircut. Nozzles (3,6,9,12 and 16 mm) are attached to select the desired length of the hairstyle.



- Put the person being clipped on a chair so that his/her head is at the level of your eyes. This improves the view and allows you to control the haircut process.
- Comb your hair thoroughly to remove all hair knots.
- During the cutting process, the hair should be dry.

Installing / removing nozzles

- Take the machine with the blades up.
- Install the nozzle on the appliance blades.
- Fix the nozzle on the appliance until it clicks.
- To remove the nozzle, apply your thumb and remove the nozzle until it clicks.

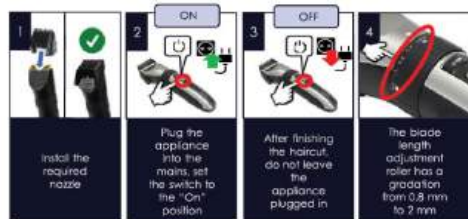


Operation of the appliance

- Install the required nozzle.
- Plug the appliance into the mains, set the switch to the "On" position.
- After finishing the haircut, do not leave the appliance plugged in.

Using the blade length adjustment roller

- The blade length adjustment roller is located on the appliance body. With the help of this roller, the hair length is changed to 2 mm without the use of replaceable nozzles.
- The blade length adjustment roller has a gradation from 0.8 mm to 2 mm. When the division decreases, the blades move close together which allows you to cut your hair very short.



Cutting hair advice

- Put the person being clipped on a chair so that his/her head is at the level of your eyes. This improves the view and allows you to control the haircut process.
- Comb your hair thoroughly to remove all hair knots.
- During the cutting process, the hair should be dry.
- Cutting hair using this appliance requires certain skills, so set the nozzle to the maximum length the first few times.
- For a more even haircut, move the appliance against the direction of hair growth. Do not try to speed up the process by moving the appliance faster than it can cut hair.
- Remove the cropped hair during the haircut.

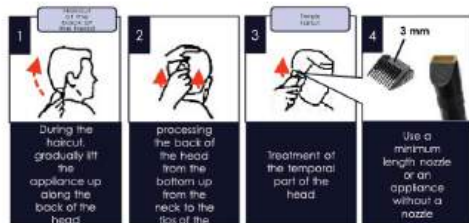


Haircut of the back of the head

- Install the desired nozzle.
- Take the appliance in such a way that the blades look up and start cutting from the neck base to the head top.
- Grab a small amount of hair with a machine with a replaceable nozzle
- During the haircut, gradually lift the appliance up along the back of the head. Continue processing the back of the head from the bottom up from the neck to the tips of the ears.
- To get a shorter hairstyle, use small nozzles, apply more pressure and to a lesser extent lifting up.

Temple haircut

- For this function, install a nozzle with a minimum length or use the appliance without a nozzle. Treat the temporal part of the head.
- Then, by installing a longer nozzle, you can move higher.



Treatment of the upper part of the head

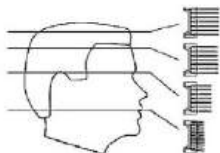
- After installing the nozzle of the required length, you can start cutting the upper part of the head. In this case, the machine should be moved from the top of the head in the direction of natural hair growth. In some cases, you can cut your hair in the opposite direction against the natural growth from the forehead to the back of the head.
- If you still need to shorten your hair, install a shorter nozzle.
- To cut long hair at the top of the head, use a nozzle in combination with lifting the hair. By changing the length of the strand, you can model the length of the hairstyle to your liking.

Trimming hair without the use of nozzles (edging)

- To trim the hair around the neck and near the temples, set the minimum blade length using the lever on the appliance.
- Turn the appliance with the cutting edges flat against the surface of the head and trim the hair on the temples and neck. Do not press hard on the machine if the open blades come into contact with the skin, there is a possibility of injury.
- The remaining short hairs are removed with a razor (not included).



Recommendations for the use of replaceable nozzles



Replaceable nozzles **No. 4, 5** leave hair about **16 mm–12 mm**.

Replaceable nozzle **No. 3** leaves hair about **9 mm**.

Replaceable nozzle **No. 2** leaves hair about **6 mm**.

Replaceable nozzle **No. 1** leaves hair about **3 mm**.

- When using the appliance for the first time, it is recommended to set the nozzle to the maximum cutting length to learn how to operate the appliance.
- For a three-day stubble effect, a minimum length of 3mm is sufficient, for a full beard style, 6mm is sufficient.
- Determine what style suits you before creating a beard.
- Below are some of the options.

Beard and mustache trimming

- The trimmer is used for modeling or trimming beards and mustaches.
- Before starting the haircut, brush your beard and mustache to make sure there are no tangled hairs.

The main stages of the work

- Cutting the main part of the beard
- Moustache and under lip haircut
- Creating beard contours along the neck line
- Creating beard contours along the cheek line
- Sideburn haircut

To cut beards, move the device with the cutting unit upwards in a bottom-up direction from the neck to the face.



Before starting the haircut, comb your beard and mustache



When using for the 1st time, set the nozzle to the maximum length



A minimum length of 3 mm is sufficient for the effect of three-day stubble.



For the "full beard" style, 6 mm is enough.



Different beard styles for modeling



Bottom-up direction from neck to face

Attention! Shake the cut hairs off the nozzle if they accumulate on the nozzle.

Attention! Do not press down hard on the machine so that the stubble is cut evenly.

To remove hair from the neck and cheek area, remove the nozzle from the machine and run the machine from the bottom to the top of the beard.

To create even contours, hold the machine with the cutting blades facing down and cut along the intended line.

The remaining undesired short hairs on the neck, cheeks, under the lip are removed cleanly with a shaver.

CLEANING AND CARE

- Disconnect the appliance from the mains before cleaning and servicing.
- Clean the blades and nozzle after each use to remove residual hair with the included brush. To do this, press down on the blades from yourself. The lock will open and you will be able to clean the blades.
- To install the blades in place, set the roller to the 2 mm position and snap the blades.
- Recharge the rechargeable battery at least once every 6 months, even if you do not use the clipper.



Press down
on the
blades from
yourself



Clean the
blades and
nozzles with
a brush



Clean after
each use



Installing the
blades in
place

- To ensure reliable operation of the appliance, the blades should be regularly lubricated as needed (lack of lubrication reduces smooth operation, contributes to blade heating and accelerated wear), excessive lubrication stains hair and promotes sticking of cut hair to the blades and nozzles.
- Do not use abrasive cleaning agents, wipe the appliance with a clean, dry cloth.
- Never immerse the appliance in water.
- Store the appliance in a cool, dry place.
- When transporting the appliance, use the original factory packaging.

STORAGE

Electrical appliances are stored in a closed, dry and clean room at an ambient temperature of no higher than 40 °C with relative humidity not higher than 70% and no dust, acid or other vapours in the environment that negatively affect the materials of the electrical appliance.

TRANSPORTATION

Electrical appliances are transported by all types of transport in accordance with the rules of cargo transportation applicable to a particular type of transport. When transporting the appliance, use the original factory packaging.

Transportation of appliances should exclude the possibility of direct exposure to atmospheric precipitation and aggressive environments.

Attention! To avoid the risk of fire, electric shock, personal injury when using your appliance as well as its breakdown, strictly observe the basic safety precautions when working with this appliance as well as general safety instructions when working with electrical home appliances.



SALES

Sales rules have not been established.

DISPOSAL REQUIREMENTS

Waste generated during the disposal of products is subject to collection and subsequent disposal in accordance with the Law of Ukraine "On Waste Management".



Attention! At the end of its service life, do not dispose of the appliance with household waste. Take it to a specialized recycling center for further disposal. By doing so, you will help to protect the environment.



To avoid the risk of fire, electric shock, or injury when using your appliance or damaging it, follow basic precautions for working with this appliance, as well as general safety guidelines for working with electrical appliances.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Potential causes	Troubleshooting method
The appliance does not work when turned on.	I. Defective outlet	I. Check the voltage of the outlet by plugging in another appliance
	II. Damaged power cord	II. Should be fixed by the repair shops professionals only
	III. The appliance is defective	III. Contact the service center
The machine turns on but does not cut	1. The blade block is not cleaned	1. Clean the blades
	2. The blade block is not lubricated	2. Lubricate the blade block
	3. The blade block is defective	3. Contact the service center



Attention! If you cannot resolve the problem on your own using the steps described above, please contact your Service Center.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: 100 - 240 V
Frequency: ~50/60 Hz
Fully charged battery life: up to 180 minutes
Class of safety protection - II
R- Rechargeable
C- mains, mains operation



Note. Due to the ongoing process of making changes and improvements, there may be some differences between the Manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

CERTIFICATION INFORMATION

The device is certified for compliance with the requirements of the Technical Regulations and State Standards of Ukraine



Estimated product life: 3 years

Warranty period: 1 year from the purchase date

Manufacturer:

NINGBO HANSFORT OVERSEAS EISHA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Zhidao, Cixi, Zhejiang Province, PRC
NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Zhidao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Made in China.

Importer and authorized representative of the manufacturer in Ukraine:
TOV "Renkod LTD"
St. L'Franka, bldg. 18A, office 5, Kyiv, 01030, Ukraine, phone: +38(044)5996292

Telephone number of the single help desk: +38 (093) 472-11-00

Service center: Ukraine, 04060 Kyiv, St. Shchuseva, 44
phone: 0-800-50-30-15, (044) 537-48-45,
viber (050) 537-48-45
e-mail: naeshservice.kiev@foxtra.ua

WARRANTY OBLIGATIONS

25

Product: Hair clipper

Model: **Model: 4111**

This warranty is valid for 12 months from the confirmed date of purchase of the product and implies warranty service of the product in accordance with the the current legislation of Ukraine.

1. The manufacturer's warranty covers all models produced under the POLARIS trademark and purchased from authorized sellers in the countries where the warranty service is provided (regardless of the place of purchase).
2. The product must be used in strict accordance with the Manual instruction and compliance with safety rules and requirements.
3. This warranty does not apply to defects arising after the transfer of goods to the consumer due to:
 - Chemical, mechanical or other effects, ingress of foreign objects, liquids, insects and their metabolic products into the product;
 - Improper operation including the use of the product not for its intended purpose as well as the installation and operation of the product in violation of the requirements of the User Manual and safety rules;
 - Use of the product for purposes for which it is not intended;
 - Normal operation, as well as natural wear and tear, not affecting the functional properties: mechanical damage to the external or internal surface (dents, scratches, scuffs), natural changes in the color of the metal, including the appearance of rainbow and dark spots, as well as - corrosion on the metal in places of damage to the coating and uncoated areas of the metal;
 - Wear of finishing parts, attachments and accessories, lamps, batteries, protective screens, filters, garbage accumulators, sealing elements, belts, brushes and other parts with a limited service life and parts subject to natural wear during operation;
 - Repairs to the product made by persons or organizations other than "Service Centers";
 - Damage to the product during transportation, improper use, or due to modifications or repairs not intended by the product design.

4. The manufacturer shall not be liable under warranty if the product does not have a nameplate or if the data in the nameplate has been erased or corrected.
5. This warranty is valid only for the products used for personal household needs and does not apply to products that are used for commercial, industrial or professional purposes.

Attention!!! The manufacturer shall not be liable for possible damage caused directly or indirectly by the POLARIS product to people, pets, the environment, or damage to property, if this occurred as a result of non-compliance with the rules or conditions of use and installation of the product, intentional or negligent actions of the consumer or third parties.

For all questions related to maintenance, quality control, warranty and post-warranty repair of POLARIS products, contact the POLARIS service center or the seller - an authorized POLARIS dealer.

Warranty repair of POLARIS products is carried out only by POLARIS service centers.

*Addresses of service centers on the Company's website: <https://aqpolaris.com/>

In order to prove the date of purchase of the product in case of warranty repairs or other statutory claims, please keep the purchase documents.

Such documents may be the completed POLARIS warranty card, cash voucher or Seller's receipt, other documents confirming the date and place of purchase.

In case of failure to provide a document confirming the date of purchase of the product, the warranty period is calculated from the date of manufacture of the product.

The date of manufacture is shown on the identification plate on the back of the product.

